



勞聯智康協會

以愛為本 · 用心行事 · 服務社群

UNITED LABOUR CHI HONG ASSOCIATION LIMITED

通訊

Vol. 43
2014年9月

中秋佳節慶團圓



會址：深水埗大埔道6-8號福耀大廈2字樓

網頁：<http://www.chihong.org.hk> 電郵：admin@chihong.org.hk

麗閣服務中心：

長沙灣麗閣邨麗薇樓平台303及305室

電話：21948080 傳真：21949191

電郵：laik@chihong.org.hk

葵芳服務中心：

新界葵芳盛芳街7號葵芳商業中心1601室

電話：28856288 傳真：28855353

電郵：kwaif@chihong.org.hk



支持環保，傳閱更開心。



勞聯智康協會



環保回收中心：

九龍深水埗福榮街49號地舖

電話：26701010 傳真：26707022

電郵：recycling@chihong.org.hk



哈囉喂 盞鬼Cupcake

上課日期：2014年10月18日 (星期六)

時間：下午2:00 – 5:00

費用：會員\$135 非會員\$155

上課地點：九龍旺角上海街446-448 號富達商業大廈1字樓

備註：·學員須自備圍裙及食物盒

·每位學員可取走4個Cupcake

·課程內容以導師堂上教授為準

以上活動查詢及報名：2776 7232 劉小姐 / 李先生



下肢職安健 2014職安健步行 你我都知 暢遊美味棧、恆香餅家、品嚐流浮山海鮮餐 香港一天遊

行程簡介：

指定地點集會上車 > 大嶼山迪欣湖職安健步行 > 午餐品嚐鮑魚海鮮餐 >
流浮山海味街 > 美味棧 (每人贈送頭抽一支) >
恆香餅家 (一人一個新鮮出爐老婆餅) > 回程送返集合點

出發日期：2014年10月26日(星期日)

集合時間：8:45 麗閣邨6F巴士總站

9:00 西洋菜北街警察遊樂會側

會員：\$98/位

非會員：\$128/位 (大小同價，1歲以下幼童免費)

設幸運
大抽獎

合時生果	絲苗白飯	郊外菜	蒸釀豆腐	生炒排骨	酥炸生蠔	荷葉蒸滑雞	清蒸鮮鮑魚	清蒸海上鮮	白灼生蝦	(鮑魚海鮮餐)
------	------	-----	------	------	------	-------	-------	-------	------	---------



歡迎打工仔女及街坊一同參與!

註：費用已包括、門票、午餐、小費、特別為每位團友贈送五萬元旅遊平安保險。

扭氣球及魔術 (活動編號：CHA-14A014C)

日期及時間：9月6、13、20日及10月4、11、18日上午10:30-12:00 及10月7、14日

時間：下午2:00 - 3:30

費用：\$80 名額：20人

地點：深水埗大埔道18號中國聯合銀行大廈1/F

完成班組後須參與
深水埗區內安老院舍/長者中心探訪，並為院舍內的長者表演魔術及扭氣球，為他們帶來歡樂。
(探訪日期待定)



大笑瑜伽 (活動編號：CHA-14A014E)

內容：學習開懷大笑的技巧，為你及你的家人帶來正能量，天天都是無壓力的好心情！

日期及時間：11月17、19、21、24、26、28日

時間：下午2:00 - 3:00

費用：\$80 名額：20人

地點：深水埗大埔道18號中國聯合銀行大廈1/F



查詢：2194 8080 黃小姐

心「深」相印·和諧一家

2014-15年度十八區公民教育活動資助計劃

「深」水MIX & MATCH文化交流 — 香港特色美食工作坊 (活動編號：CHA-14C061)

內容：粵式老火湯、柱候蘿蔔炆牛腩、咖喱豬皮魚旦

日期：2014年10月4日(星期六)

時間：下午1:00 - 5:00

對象：來港不足7年的深水埗區街坊(名額：15人)

地點：深水埗大埔道6-8號福耀大廈2/F

費用：全免(報名時須繳交\$50的保證金，保證金會於當日活動後退還)

備註：(1) 參加者可試食完成之菜式；(2) 課程內容以當日教授為準，如有任何變更，恕不另行通知。



查詢：2776 7232 劉小姐 / 李先生

(鳴謝公民教育委員會贊助)

齊「深」關注排檔防火安全與環境衛生 (深水埗區議會 贊助 街市販商及食物安全工作小組 合辦)

招募「防火安全與環境衛生推廣大使」

參加資格：18歲以上有志推廣排檔防火安全與環境衛生之人士

服務日期：2014年10月 - 11月

服務內容：街站宣傳、巡迴走訪宣傳、協助舉行嘉年華

服務地點：深水埗區內人流較多的公共空間及排檔街道

※每名「防火安全與環境衛生推廣大使」均須參加2小時的專業培訓工作坊

培訓日期：2014年9月27日(星期六)

培訓時間：上午10:30 - 12:30

培訓地點：深水埗大埔道18號中國聯合銀行大廈1/F

推廣大使可得每小時\$35服務津貼



查詢及報名：2776 7232 劉小姐 / 李先生

齊「深」關注排檔防火安全與環境衛生

排檔一旦發生火災就會牽連廣大，而防火安全及環境衛生從來都是息息相關，齊來關注這方面的資訊啦！

第一部份：

- 招募及培訓「防火安全與環境衛生推廣大使」
- 培訓日期：2014年9月27日(星期六)
- 培訓時間：上午10:30 - 12:30
- 內容：完成培訓後將獲安排推廣工作，每小時可獲津貼，現正接受報名

第二部份：

- 街站宣傳及巡迴走訪宣傳
- 日期：2014年10月-11月
- 地點：深水埗區內人流較多的公共空間及排檔街道
- 內容：(1) 街站宣傳，向公眾派發單張及進行問答遊戲
- (2) 巡迴走訪宣傳，向排檔從業員派發單張及進行問卷調查

第三部份：

- 「排檔安全與衛生綜合嘉年華」
- 日期：2014年11月
- 地點：南昌街附近的休憩公園
- 內容：設有問答遊戲及攤位遊戲

第四部份：

- 總結分享會
- 日期：2014年12月
- 地點：深水埗大埔道18號中國聯合銀行大廈1/F
- 內容：讓「防火安全與環境衛生推廣大使」回顧整個活動細節，分享整個活動中的得著、感受

查詢及報名：2776 7232 (劉小姐)

為合資格人士免費注射流感及肺炎鏈球菌疫苗服務

日期及時間：麗閣中心：2014年10月13日(星期一) 下午3:00 - 5:00

葵芳中心：2014年10月7日(星期二) 下午3:00 - 4:00

免費對象：流感疫苗：年齡介乎6個月至6歲及65歲或以上香港居民；

肺炎鏈球菌疫苗：55歲或以上香港居民(必須出示身份證明文件)。

如不符合上述資格者則需按以下收費：

※流感疫苗：\$50/針 ※肺炎鏈球菌疫苗：\$150/針

名額有限·請先預約！

麗閣中心：2194 8080

葵芳中心：2885 6288

水痘疫苗注射服務

日期及時間：麗閣中心：2014年9月6日(星期六) 上午 10:00 - 12:00

葵芳中心：2014年9月13日(星期六) 下午2:00 - 3:00

對象：從未出過水痘或從未接種過水痘疫苗的「1歲以上」小童

疫苗費用：\$500/針

- 備註：1) 合資格免費注射人士必須出示出世紙或回港證(小童)、就讀幼稚園手冊(小童)、身份證(長者)，並須填寫衛生署疫苗注射資助登記表格及健康申報表
- 2) 如該小童出生後從未注射過流感疫苗，則有機會需要注射第二針(必須與第一針相隔一個月)，以護士當日告知為準! 肺炎鏈則只需注射一針，但五年內已接種此疫苗者無須重複注射。
- 3) 如參加者並不清楚自己是否已注射過流感、肺炎鏈、水痘等疫苗，則注射當日護士會上網站查核該人士的注射紀錄。

義工工作坊

義工

保健按摩班

簡介：由專業導師教授及講解人體經絡的位置、穴位治療、並會即場作示範技巧

導師：溫崇光師傅

日期：9月20日(星期六) 下午2:00 - 4:00

地點：麗閣地區服務中心

對象：已於本會登記之義工

費用：\$20

備註：義工智多FUN滿5分者，可減\$10元。

天然潤唇膏製作工作坊

簡介：教授如何簡單地製作成份天然的潤唇膏，以便在秋冬季節保護雙唇，防止爆擦及甩皮的情況出現。

日期：10月18日(星期六) 下午2:00 - 4:00

地點：麗閣地區服務中心

對象：已於本會登記之義工及有興趣成為義工之人士

費用：\$50

- 備註：1) 每位參加者將可取回一支製成品，餘下的成品將送贈予區內弱勢社群。
- 2) 完成服務後將計算1小時義工時數。

\$5快速血糖測試 (包括免費量血壓及磅重服務)

檢測日期：9月6日、10月4日 (逢星期六)
 檢測時間：上午9:45-10:45
 -測試前2小時儘量不要進食
 -血糖測試過程由專業護士或護理人員操作
 備註：快速測試數值只供參考，請按需要向專業醫生查詢

只限會員
敬請預約登記



查詢/預約：2194 8080

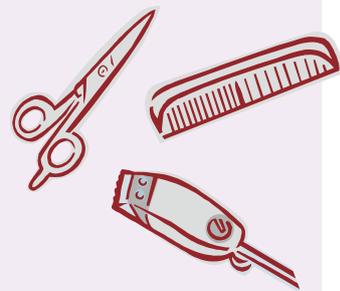
免費剪髮服務

智康麗閣地區服務中心

日期：9月27日 (星期六) 時間：上午10:00
 日期：10月25日 (星期六) 時間：上午10:00

勞聯旺角辦事處

日期：9月10日 (星期三) 時間：下午2:30
 日期：10月8日 (星期三) 時間：下午2:30



每月睇真D工作坊



查詢/預約：2194 8080 (麗閣)、2781 0983 (旺角)

9月 — 與孩子一起舒緩學習壓力

內容：教授父母處理及協助孩子舒緩學業上所帶來的壓力，使他們能夠有愉快的心情繼續學習。
 日期：9月27日 (星期六) 下午2:00
 名額：20名

10月 — 平安紙講座

內容：講解甚麼是平安紙，訂立平安紙時須注意事項及有關法例和遺產承辦
 日期：10月 (待定) (請於9月下旬致電中心查詢)



粵曲演唱會

粵曲演唱日期	粵曲演唱地點	派票日期
9月14日 下午12:00	旺角社區會堂	9月3日上午9:30
9月20日 下午1:00	深水埗大埔道6-8號福耀大廈2樓	9月10日上午9:30
9月28日 下午1:00	麗閣社區會堂	9月16日上午9:30
10月18日 下午1:00		10月7日上午9:30

(節目如有更改恕不另行通知)

派票地點

- 智康麗閣地區服務中心
- 勞聯旺角辦事處
- 智康會址/勞聯深水埗辦事處
- 機電聯服務中心

興趣班組推介

新開班組：英文唱歌C班 (會員\$90/8堂)	速寫水彩班 (會員\$100/4堂)	中醫保健班 (\$160/8堂)
太極拳班 (會員\$240/8堂)	夏威夷小吉他班 (\$140/4堂)	甜蜜蜜A班 (會員\$160/8堂)
二胡班 (會員\$460/4堂)	書法B班 (會員\$160/4堂)	易筋經健身班 (會員\$200/8堂)
書畫班 (會員\$180/8堂)	悠揚樂韻顯歌聲 (國語金曲) (會員\$160/8堂)	

尚有其他興趣班組現正招募學員！歡迎查詢！

- ★ - 勞聯旺角辦事處 地址：旺角上海街446-448號富達大廈1字樓
- 智康會址/勞聯深水埗辦事處 地址：深水埗大埔道6-8號福耀大廈2字樓
- 機電聯服務中心 地址：太子白楊街11號榮發大廈2樓A室

幼兒青少年活動/班組/興趣班

活動/班組/興趣班

日期：逢週六

對象：K1至K3學童

K1-K3趣味故事 (4堂)

時間：上午9:00 - 10:00

費用：會員\$100 / 非會員\$130

K1-K3手工班 (4堂)

時間：上午10:00 - 11:30

費用：會員\$100 / 非會員\$140 (包括手工材料)

K1-K3齊來畫畫圖 (4堂)

時間：上午11:30 - 12:30

費用：會員\$80 / 非會員\$130

K1-K3幼兒唱遊 (4堂)

時間：下午2:30 - 3:30

費用：會員\$100 / 非會員\$130

K1-K3英文班 (4堂)

時間：下午3:30 - 4:30

費用：會員\$80 / 非會員\$130

活動/班組/興趣班

日期：逢週六

對象：小一至小三學童

初小數學班 (8堂)

時間：上午10:30 - 11:30

費用：會員\$160/非會員\$190

初小英文班 (8堂)

時間：上午11:30 - 12:30

費用：會員\$160/非會員\$190

初小畫圖班 (4堂)

時間：下午2:15 - 3:15

費用：會員\$120 / 非會員\$160

初小手工班 (4堂)

時間：下午3:15 - 4:15

費用：會員\$120 / 非會員\$160 (包括手工材料)

兒童/幼童游泳班

費用：兒童班 \$480 / 幼童班(4-6歲) \$520

堂數：8堂共10小時

老友記活動

長者電影欣賞會

日期：逢週一 時間：上午10:00

內容：電影節目表請向中心職員查詢

對象：葵青區內長者會員

費用：會員免費 / 非會員\$50 次

智能手機工作坊

日期：逢週三 時間：上午11:00 - 12:00

內容：認識智能手機、手機攝影、常用應用程式

對象：葵青區街坊 (葵芳邨優先)

費用：會員免費 / 非會員\$50 次

藝術工作坊

親子手語工作坊

日期：逢週三 時間：上午10:00 - 11:00

內容：以「推廣手語」為理念，無論大人小孩，都可以透過歌曲學習運用手語、表情、形態，並演繹歌曲的情感及意境。

對象：葵青區親子 (葵芳邨優先)

費用：會員免費 (須接受面試遴選)

劇團工作坊

日期：逢週四 時間：上午11:00 - 12:30

內容：將每星期接受戲劇、舞蹈及聲樂訓練，並參與戲劇欣賞活動以及社區巡迴演出。

對象：葵青區成人 (葵芳邨優先)

費用：會員免費 (須接受面試遴選)

合家歡活動

中秋維園綵燈晚會一天遊

日期：2014年9月7日 (日)

時間：下午1:00集合

內容：遊覽維多利亞公園中秋綵燈晚會

對象：葵青區街坊 (葵芳邨內街坊優先)

費用：會員\$88元 / 非會員\$138元 (大小同價)



查詢：2885 6288

★ 註：所有活動內容按服務處內張貼之修訂資料為準，活動內容如有更改，恕不另行通知。
(如有家庭經濟困難可向社工申請評估減費)



環保半天遊 - 後記

智康回收中心職員日前與一眾街坊到屯門環保園進行參觀，行程首站先到仁愛堂的塑膠回收工場，從門口沿路進去，都是一座座的「廢膠山」，有些甚至堆疊了三至四層。

走到塑膠分類區，分類員正將輸送帶上的塑膠逐一進行分類，看見他們在溫度高達三十度下，帶著口罩、帽、眼罩，肩膊束著毛巾，好不辛苦。廢膠雖多，但並不是全部都可以「合格」回收，輸送帶末端的桶便載滿很多未清潔、含有金屬的塑膠及化學藥品容器等。

第二站便到聖雅閣福群會的家電回收工場，放眼望去包羅萬有，除一般電器如電視、冷氣機外，更發現跑步機、酒櫃、電子琴、電動按摩椅。場內還設有「洗衣街」和「雪廠街」兩個路牌，原來有近百部洗衣機和雪櫃排列成兩行，正接受檢查及測試，以確保達安全標準。



旅程尾聲，導賞員向我們講解電器的生產過程，當生產一個電器須要涉及大量資源，包括塑膠、鐵、鋼、銅等，舉個例子，生產一部雪櫃所須要的塑膠就可用來製造9,090個衣夾。

其實隨著社會環保意識提升，愈來愈多人進行回收，但如何做到“正確回收”？就如塑膠必須要清潔乾淨，要不然只會苦了前線的員工，亦增加回收再造的資源。愛惜地球，請想多一點、做多一點。

免費環保工作坊—盆栽大變身

日期：10月25日(星期六)

時間：下午2:30 - 4:30

地點：深水埗福華街8號8號居1樓B室

內容：由導師指導下，將廢膠樽改裝成小花盆以種植盆栽，並即時創作畫上不同色彩及圖案。

對象：5歲或以上人士(5-12歲人士須由一位監護人陪同)

費用：全免

*工作坊將提供所有材料。名額有限，額滿即止。



送你一盆植物！

● 南昌南服務中心

華夏藝術啟蒙之旅—書法藝術初階班

內容：介紹書寫工具及其運用方法、學習基礎書寫技巧(如點、撇、捺等)、認識標準字型、正確筆順及字型結構等

日期：2014年10月17日-11月21日(逢星期五)

時間：上午10:00 - 11:30(共6堂)

地點：深水埗福華街8號8號居1樓B室

費用：會員\$160 / 非會員\$200

備註：本會提供紙及墨，參加者須自備毛筆及墨碟。

個人、食物及環境衛生講座

內容：以講座與影片形式講解個人與家居環境衛生的知識

日期：2014年10月3日(星期五)

時間：上午10:00 - 11:00

地點：深水埗福華街8號8號居1樓B室

費用：免費

講者：食環署衛生教育展覽及資料中心講師

藝



「人才發展計劃」就業掛鈎課程

課程名稱	開課日期	訓練日數
茶餐廳廚吧助理基礎證書	FL054DS 2014/09/17	17全日+11天半日
點心製作員基礎證書	FL052DS 2014/09/22	20全日+14天半日
葡萄酒推廣員基礎證書	FL055DS 2014/09/25	16全日+12天半日
化妝助理基礎證書	FL046DS 2014/09/26	10全日+8天半日
包餅製作員基礎證書	FL049DR 2014/10/20	22全日+14天半日
保健員證書	FL040DS 2014/10/27	29全日+20天半日
陪月員基礎證書	FL021DR 2014/10/28	14全日+10天半日



新技能提升課程

課程名稱	堂數	開課日期
保安培訓課程認可計劃 – QAS		
基礎證書(兼讀制) (FL035HS/FL023ES)	4節/6節	2014/09/22
節日及禮儀花藝設計		
基礎證書(兼讀制) (FL051HS/ FL070ES)	6節/8節	2014/10/11
花藝設計及應用 II		
基礎證書(兼讀制) (FL045HS/ FL039ES)	6節/8節	2014/10/06
婚禮花飾與宴會佈置 II		
證書(兼讀制) (FL046HS/ FL040ES)	6節/8節	2014/10/14
婚禮花飾與宴會佈置 III		
證書(兼讀制) (FL050HS/ FL062ES)	6節/8節	2014/10/28

英才 職業技能培訓中心 業餘進修課程

家居水電保養 (EPE-14C21011)	共5堂	22/09/2014-20/10/2014
惹味醬汁製作班 (EPE-14C43121)	共4堂	25/09/2014-23/10/2014
街頭小食創業計劃 (EPE-14C45061)	共5堂	27/10/2014-24/11/2014
葡萄酒品鑒入門 (EPE-14C49030)	共2堂	28/10/2014-04/11/2014

特色點心 1

開課日期：16/09/2014
時間：晚上7:15-9:45
堂數：共四堂 (逢星期二)
內容：1 鮮百合素粉菓
2 五香咸水角
3 紅油抄手
4 蜂巢芋角
5 潮州粉菓
6 砵仔糕
7 蘿蔔糕
8 水煎飽

學費：會員 \$600
非會員 \$700

坐月食療製作證書課程(初階)

開課日期：20/10/2014
時間：晚上7:30-10:00
堂數：共四堂 (逢星期一)
內容：1 宋嫂魚羹
2 通乳蹄筋湯
3 補血大肝湯
4 寧神安睡茶
5 首烏黃芪煲塘魚
6 國藥天麻鯪魚湯
7 補氣補血玄米茶

學費：會員 \$560
非會員 \$660

英才職業技能培訓中心

地址：九龍土瓜灣天光道17號
電話：2714 3123
傳真：2714 9099
電郵：info@yctc.org.hk

